

**PETIT  
(ASINO**



**VI (HY**

Demandez le Champagne

De **SAINT-MARCEAUX**

**REIMS**

C'est un vin qui pleut  
Son nom est bien français

Agence Générale et Exportation:

**Raoul THIELLEY, Vichy**

17, Rue Georges-Clémenceau, 17

Tél. 20.01

**L'Ardoisière près Vichy**

On Déjeune !

On Dîne !

On Soupe !

En plein air sur le bord de la rivière

**Petit Casino de Vichy**

15 et 17, Rue du Maréchal-Foch - Téléphone 21-45

Administrateur Délégué . . . M. Henri FIORI



Photo R. Desobry, Vichy

M. Gustave AZAÏS, Directeur

Le Petit Casino a été créé en 1917 par M. Gustave AZAÏS  
Entièrement reconstruit en 1929 par la Société du Petit Casino

M. Henri FIORI, Administrateur Délégué

MM. A. CHANET et J. LOGIER

Architectes D. P. L. G. à Vichy

CHAMPAGNE  
**JACQUESSON & FILS**

Maison Fondée en 1793

— 9 —

REIMS

A L'ENTRÉE

Toujours une bouteille frappée à la Brasserie du Petit Casino



Henri NASSIET



M. Mary

J. BERRETTA

PETITE RESTAURATION DE RÉGIME

**LES ÉTABL<sup>ts</sup> VENTADOUR**

— 9, Rue Sornin, 9 —

PÂTISSERIE - CONFISERIE - SALONS DE THÉ

*Les salles les plus élégantes et les plus vastes de*

TEL. 29-38

**VICHY**

Maison créée à  
CHATELIGNON

Visitez l'ARDOISIÈRE, près Vichy

# AU BON MARCHÉ

MAISON A. BOUHAÏT

ALGER

SES ROBES ET  
MANTEAUX, SON LINGE  
SES AMEUBLEMENTS  
ONT UNE RÉPUTATION  
MONDIALE

**SUCCURSALES :**

TOULOUSE - AU GAMBELLE  
MARSEILLE - M. SODANO  
VICHY - ALGER  
ORAN - LE CAIRE



## PETIT CASINO

M. Gustave AZAÏS, Directeur, présente cette saison, les plus grandes vedettes, la meilleure troupe comique, qui interpréteront les dernières créations et les plus grands succès.

## NOS VEDETTES

GEORGES BERR, Sociétaire honoraire de la Comédie-Française (8 fois) - VICTOR BOUCHER (8 fois) - SIGNORET (16 fois en deux séries) - TRAMEL (8 fois) - LE GALLO (8 fois) - JOFFRE (10 fois en deux séries) - BENGLIA, le célèbre comédien noir (8 fois) - HENRI DEFREYN (8 fois) - MARGUERITE DEVAL (8 fois) - MARCELLE PRAINCE (34 fois en trois séries) - MARGUERITE TEMPLEY (8 fois) - ANDRÉE DIVONNE (8 fois) - HÉLÈNE TOSSY (10 fois en deux séries) - LINIRYS (16 fois en deux séries).

## NOTRE TROUPE SÉDENTAIRE

MM. Henri NASSIET, administrateur, metteur en scène - Robert FOURCADE, régisseur général - Jean MILLE - Georges ZEHM - PASCALIS - Maurice HUART - André NYS - Albert BOURGOIN - GUTTINGER - MILLER - LIONEL - SUDRE - MURGEON.

Mmes Jane BERKETTA - Colette BROUDO - Irma du BLANC - Raymonde VERNAY - Emilienne BARBIER - Irène CARLI - Lise SAUVENAY - Blanche CHAMBAUDRY - Irène GENNEVAL - Lily BLANCHETON - Lucie DURAND.

## RÉPERTOIRE DE LA SAISON

Les Vignes du Seigneur (8 fois) - Le Club des Loufoques, création (8 fois) - Bientôt, création (12 fois) - La rude journée de M. Pêche (8 fois) - Le Monsieur de 8 heures (8 fois) - Le sexe

Thé de l'Éléphant - Porcs et Bonté

fort (8 fois) - Le souter des Cardinaux (8 fois) - La folle nuit (8 fois) - L'Attachée, création (8 fois) - "Çà" ou La Madia de ma Madia (10 fois) - Pardon Madame (10 fois en deux séries) - La Femme du Chef de Gare, création (8 fois) - Tourmente, création (10 fois) - Mademoiselle Pitié (8 fois) - Prends ma place, création en France (8 fois) - Un trou dans le mur (8 fois) - Mon Casé chez les pauvres (10 fois).

## AU DÉBUT & EN FIN DE SAISON

Les TOURNÉES BELLEBERT et MARCEL FRANCK présenteront : "Marius", l'indéfectible succès de Marcel PAGNOL, et les célèbres opérettes modernes : Flossie - Kédébec - Arsène Lupin Banquier et la joyeuse et triéplante No-No-Nanette.

## A LA BRASSERIE

DEUX CONCERTS par JOUR avec CHANTS  
et l'ORCHESTRE M. BASSOT

avec E. DU SIVAOX, violon solo concertiste - FREDDY DE MAAN, violoncelliste - Miss FREDDY, pianiste - Meline BASSOT, sopsano - AYDALIN, contrebassiste.

5 CHANTEURS d'OPÉRA à CHAQUE CONCERT  
Mlle Rosée CHAMBAUDRY  
MM. CARPITA, HAULBERT et MOUCHET

## ENTRÉE LIBRE

SOUPERS - SPÉCIALITÉS APRÈS LE THÉÂTRE  
BIÈRES DE MARQUES - CAFÉ CORCELLET

## JEU DE LA BOULE

BACCARA BANQUE OUVERTE & CHEMIN DE FER

Chalets Montagne Monopole - R. Thiellay, agent général, Vichy



*Le Petit Casino en 1917*



## KODAKS

APPAREILS FOURNITURES

Tous Travaux, Agencements

RTMS <> LESTRADE <> LESTRADE <> LESTRADE

## LESTRADE

Passage Noyer - VICHY  
 :: 19, Passage de l'Amirauté ::



*Le Petit Casino en 1953*



Georges ZHR



Colette BROÏDO

3126

*Couture*  
**Charlotte** Rues  
Parc  
Burnol  
Belgique  
ET MODE

**LE BON MARCHÉ DE PARIS**

*expose ses Dernières Créations dans ses Succursales*  
Rue Georges-Clément (ouvert toute l'année)  
et Spécialités de Luxe : Hôtels du Parc et Majestic

Changé de St-Barthelemy - R. Thibault, agent général, Vichy

Mieux que le Bottier . . .

**Chaussures**

**Suzy**

24, Rue du Marché, VICHY

Télé. : 31-91

Toutes les Grandes Marques  
aux prix les plus bas

Élégance  
Solidité  
Bon Marché



Jean MILLE



RESTAURANT **LA RÉSERVE**  
CAFÉ TEL. 28-80

*Sur les bords de l'Allier et Rue Louis-Blanc*  
— A 100 mètres en aval du Barrage —

**VASTE JARDIN OMBRAGÉ**

**TRUITES — ECHEVILLES**  
**FRITURE — POULET "RÉSERVE"**

Salons Particuliers — Chambres — **OUVERT JOUR ET NUIT**

Visitez l'ARDOISIÈRE, près Vichy



Irma de BLANC



Robert FOURCADE

Ventes et Achats d'Immeubles

**BERNHEIM Frères et Fils**

Bureau de Vichy :

4, Rue de Paris -- Téléphone 26-61

*Madame Veuve LAFEUILLE*

SAGE-FEMME DE 1<sup>re</sup> CLASSE

1 heure à 4 heures

5, Rue de Flandre, 5 — Tél. 35-53

PREND DES PERSONNAIRES - FIGURES - VENTOUSES

Croix-Rouge - Le Jardin de vieille renommée - R. Thibolley, agent général, Vichy

**BRASSERIE**

**RESTAURANT**

**TERMINUS**

Place de la Gare -> VICHY

CUISINE SOIGNÉE - CONSOMMATIONS DE MARQUE

Téléphone 21-25



Georges BERR

Toute la MIROITERIE et la VITRERIE du PETIT CASINO  
à été fournie par

**L. CHAUSSEGROS**

56, Rue de Paris -> VICHY

GRAVURE, ENCADREMENT, TAILLAGE, ARGENTURE

Usine Moderne de Biscoutage

Charles Moutonne Monopole - R. Thibolley, agent général, Vichy



Raymonde VERNAY



PASCALIS

## AGENCE CHARTIER

VICHY --- 19, Avenue de la Gare --- VICHY TÉLÉPHONE 26.38

VENTES - ACHATS - LOCATIONS

*D'Hôtels, Immeubles, Propriétés, Terrains à bâtir, Fonds de Commerce, Magasins*

*Villas et Appartements meublés pour Familles*

**A la VILLE de NANCY**

## HENRI CHERVIER

*-> Sur le Parc (face à la Pergola) ->*

BONNETERIE - CHEMISERIE - TRICOTS DE LUXE

*-> Grand choix de Bas et Chaussettes de Soie ->*

*Exclusif Soies*

Champagne de St-Marceaux - R. Thielley, agent général, Vichy



Victor BOUCHER

Champagne de St-Marceaux - R. Thielley, agent général, Vichy



Marguerite DEVAL

Studio Apollon



SIGNORET

**TINROUGE**

lard comprimé  
un produit  
de beauté de

*Lequandier*

Thé de l'Éléphant - Force et Santé

**POLICE PRIVÉE** Pour tout ce que vous désirez savoir

En toute confiance adressez-vous aux célèbres Distributions

**R. FARALICQ & L. RIBOULET**

Toutes missions en France et à l'Étranger

VICHY

PARIS

Ville Magali, 12, Rue Maucart  
Téléph. 32-07

19, Boulevard Malesherbes  
Téléph. Anjou 05-45

**CAFÉS**

**Corcelles**

18, Avenue de l'Opéra, 18

PARIS



.. : Dégustation au PETIT CASINO : ..

**NO. NO. NANETTE**

Triplicente Opérette en 3 Actes

de **FRANCK MANDEL**, **OTTO HARBACH** et **JEAN CASAR**

Adaptation Française de **ROSA FERREOL**

et **Kenneth de SIMONNE**

Lettes de **COULINE** et **HERRY**

Musique de **VICTOR YOUNG**

— DISTRIBUION —

Nanette.....	M <sup>lle</sup> JEANNE HELIA.
Lucile.....	ANNEE HAYE.
Suzanne.....	LES LEDDES.
Florence.....	SARAH BOLEA.

Suite plus loin

*envoyez, ma très chère fille, à tous vos  
amis ces fruits confits et daims à la crème  
dont l'Auvergne a le secret.*

**À LA MARQUISE DE SEVIGNÉ**

CHOCOLAT DE ROYAT

en toutes stations thermales de l'Auvergne

**VICHY, sur le Parc**

# SERVICES D'AUTOCARS P.-L.-M.

## ROUTE THERMALE D'Auvergne

### a) VICHY-LA BOURBOULE-VICHY.

Tous les jours (du 15 Juin au 15 Septembre)

Vichy, Aigueperse, Riom, Clermont-Ferrand, Royat, Le Mont-Dore, La Bourboule, Le Mont-Dore, Saint-Nectaire, Royat, Clermont-Ferrand, Randan, Vichy.

### b) LA BOURBOULE-VICHY-LA BOURBOULE.

Jour, Samedi (du 1<sup>er</sup> Juillet au 6 Septembre)

La Bourboule, Le Mont-Dore, Lac de Guéry, Col de la Maronne, Royat, Clermont-Ferrand, Vichy, Aigueperse, Riom, Clermont-Ferrand, Royat, Lac de Guéry, Le Mont-Dore, La Bourboule.

### EXCURSIONS AUTOUR DE VICHY

(Du 1<sup>er</sup> Juin au 30 Septembre)

Thiers (par la montagne); Le Viaduc des Fades; La Vallée de la Sèvre; Les Monts de la Madeleine; Châtel-Guyon-Royat; Sommet du Puy-de-Dôme; La Clusaz-Dôme.

Tous les jours\* de mise en marche, prix, itinéraires, se renseigner au Bureau de P.-L.-M. de Vichy, 11, rue de Paris.

### SUITE DE LA DISTRIBUTION

Paris.....	M <sup>me</sup> M <sup>lle</sup> PERILLEUX,
Saint.....	HENRIETTE HETTY,
Wagram.....	QUENNEC HENRY,
Willy.....	M <sup>lle</sup> LOUISARD,
Wagram.....	HENRI LEMAY,
Tour.....	FRANÇOISE GERLEY.



## 6<sup>es</sup> Boulangeries Lochet

Pâtisseries, Mince-Madeires  
à la vue du Public

FABRIQUE des véritables BISCUITS de TOUR

28 et 30, Rue d'Ally, VICHY

TELEPHONE 2420 et 2015

SUCCURSALES :

“ Aux Blés d'Or ” 28, Rue d'Orléans

Telephone 33-47

13, Rue Pétit (Ecluse) 34-47

88, Boulevard de la Salle, 88

## RAN DAN

A 12 minutes de VICHY - Route entièrement goudronnée

## HOTEL DU PARC

RESTAURANT DES FINS GOURMETS - VIEILLE CUISINE RÉPUTÉE

J. CHARVY Propriétaire

Eau courante chaude et froide - TÉLÉPHONE 9

## EXPOSITION DE PEINTURE

### Le Peintre ZICCA

présente ses œuvres dans les

SALONS DE L'HOTEL DES CÉLESTINS A VICHY

ENTRÉE LIBRE

— VICHY —  
Rue du Docteur-Graud

M<sup>me</sup> LESPINASSE  
PROPRIÉTAIRE

## VILLA RAPHAËL

EN PLEIN CENTRE THERMAL

Confort Moderne - Régimes - Vie de Famille

Terrés sur belles terres - Eau sur cascade

— TÉLÉPHONE 38-83 —

## NO. NO. NANETTE

Jeune Suédoise, aux allures de la Belle Époque, croquée sur son monde luxueux, pleine de lui, et amoureusement éprise l'homme. Il se trouve que son destin s'est vu de près avec le soleil et que le bonheur et un amour qui fait de son regard, il se peut sentir à la création de « faire des hommes ».

Nanette, jeune archaïque arrivée par M. M. Smith, comédie romantique à sa destination, les belles robes et les jolies choses ; dans sa jeunesse, la jeunesse est pour elle le bonheur, mais sa jeunesse connaît beaucoup d'autres choses (c'est à dire le monde luxueux - les arts de l'Europe et l'Europe au bord de la mer).

Mais, cependant, Nanette n'est pas la seule jeune personne qui s'élève sur le bord de la mer. Il se voit aussi dans ce monde luxueux, mais pas de son monde et amoureuse il se voit aussi dans ce monde luxueux. Toutes les trois, cependant l'histoire. Cette histoire, cependant l'histoire, il peut arriver que leur amour de son bord et amour, elle Early, avait beaucoup, dans l'histoire d'être sur les pieds... et d'arriver.

Et maintenant que son l'histoire, surtout le plus de l'histoire, et avec l'histoire de l'histoire, et les deux jeunes arrivées par les autres événements de leur monde, se se d'arriver de quelque chose. Elles arrivent, en effet, un collégien, y compris et d'arriver, dans l'histoire, jeune comédie de l'histoire, comédie et l'histoire de l'histoire, l'histoire, la vie nouvelle par les allures de l'histoire, surtout le plus de l'histoire de son bord et amour.

Chaque plus tard

LEÇONS de  
Français, Anglais, Italien, Espagnol, etc.  
Professeurs Nationaux et Diplômés

LEÇONS PRIVÉES A L'ÉCOLE ET EN RÉSIDENCE  
CLASSES COLLECTIVES -- TRADUCTIONS

BERLITZ-SCHOOL  
— OF LANGUAGES —

VICHY — 18, Rue Saenné, 18 — VICHY

Le  
**Château de Charmell**

1797-1927

VICHY à 5 kilomètres par la passerelle du Staff, à km par Belleville

**HOTEL 1<sup>er</sup> ORDRE**

**THÉ**

A la Carte

**RESTAURANT**

Prix Fixe

30 et 35 francs (Vin compris)

Téléphone VICHY 21-22

Tous Travaux  
Typographiques

Imprimerie  
Générale  
de Vichy

Atelier Spécial  
pour le Timbrage

Pour toute votre Publicité au Petit Casino de Vichy

ADRESSEZ-VOUS A

**ROGER CONUAU**

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF

8, Rue François-Villon — PARIS

Vendredi 24.22

SUITE DE L'ANALYSE

Musée de l'homme. Elle est à la base (dans les hommes, il a été tout le contraire et il fut le bonheur de l'homme dans la ville de Paris-Plage.

Mais un bonheur est un fragile édifice. Un séisme de Billy appelle à la ville Wicard, Pons et Sureau, les trois autres de l'homme, après les choses blanches et jaunes des hommes de Billy et l'homme.

Ce sont les événements, les trois autres, cependant, cependant, cependant, il y a un monde d'un monde trop grand, d'ailleurs Billy et la ville de l'homme. C'est à l'homme, sur la route l'homme à partir, sur l'homme sur le vers de l'homme, sur l'homme sur l'homme.

Sur une route et l'homme, sur l'homme et l'homme. Tous cependant il le sur l'homme et il l'homme. Les trois autres, cependant, cependant, il y a un monde d'un monde trop grand, d'ailleurs Billy et la ville de l'homme. C'est à l'homme, sur la route l'homme à partir, sur l'homme sur le vers de l'homme, sur l'homme sur l'homme.



**Vins du Rhin d'Alsace**

Grand Prix, Exposition Nationale de Strasbourg 1903

**Emile KUGLER**

Propriétaire-Négociant

**GERTWILLER (Bas-Rhin)**

A bord de tous les Paquebots de la Compagnie

# LA MEUSE

**Ses bières fines**

## GRANDE VIENNE

et

## MUNSTERBRAU

de Schiltigheim (Alsace)

en dégustation

**à la BRASSERIE**

Dépositaires exclusifs

Étab<sup>l</sup> ANCEL et AUBOIS réunis

à VICHY - Téléphone 21-26

Grande Droguerie des Célestins

2, RUE DU MARÉCHAL FOCH, 2

(à 50 mètres du Parc Celsus)

PARFUMERIE (Ventes séparées)

BROSSERIE FINE

HERBORISTERIE

E. HUZELLE, Herboriste de 1<sup>re</sup> Classe — VICHY



TRAMEL

Photo G.-L. Huzelle/1934

COGNAC



ADET

Seward et C<sup>ie</sup> Cognac-Barbeaux

Orangade Tonket - Pur Fruit



Emilienne BARBIER



Maurice HUART

## Maison LAFARGE

.....  
VINS ET SPIRITUEUX  
ÉPICERIE EN GROS  
.....

CUSSET (Allier) *Téléph. 37-35*

Visitez l'ARDOISIÈRE, près Vichy

# SEPT-FONS

LA REINE DES

## **Bières**

DU CENTRE

*Dépositaire :* SIBOULET

Rue de l'Établissement prolongée - VICHY



Ines CARLI



André NYS

## MAISON RENÉ JEUX

27, RUE DU MARCHÉ, 27

.....  
La BOUCHERIE  
des CONNAISSEURS  
.....

.....  
TÉLÉPHONE 36.36  
.....

Champagne de St-Marceaux - R. Thielley, agent général, Vichy



LE GALLO

M. LE GALLO est hébergé par DAMEN, 11, rue Royale.  
Monsieur PERRIER, 8, rue Beaumont.

CHAUSSEZ-VOUS . . .

## " AUX ELÉGANTS "

15, Rue Lucas, 15 - VICHY

La Maison du Centre ayant le plus grand choix de  
Modèles pour Dames avec Talens Rationnels

Dépôt exclusif de la Marque " ENZEL "

Création PERRUGIA, le grand Bonnet Parisien

Les plus bas prix pour la meilleure qualité

Visitez l'ARDOISIÈRE, près Vichy



Lisa SAUVENAY



Albert BOURGOIN

Médecin de la Bouche  
— et des Dents —  
Prothèse Dentaire

### GEORGES TINCQ

Chirurgien-Dentiste

ORDONNÉ DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE

15, Rue Lucas — VICHY — Tél. 35-35

Toute l'année de 9 h. à midi, de 2 h. à 6 h. et sur rendez-vous

## HOTEL de l'ALLIER et du GOLF

Bellerive-sur-Allier (près du pont)

Sa bonne et saine Cuisine toute au Beurre

Ses Spécialités

Traite au Châliis — Timballe Normande — Focals à la Crème

REPAS A PRIX FIXE ET A LA CARTE

Thé de l'Éléphant - Porce et Bonte



JOFFRE

Studio W.L. Renaud frères

ACHETEZ Meubles et Literie, Meubles commodes et riches à la

## Société Française d'Ameublement

Rue Carnot, 38 et 40 Place de la République, Place et Passage de l'Hôtel de Ville

ou

Vous payerez meilleur marché que partout ailleurs

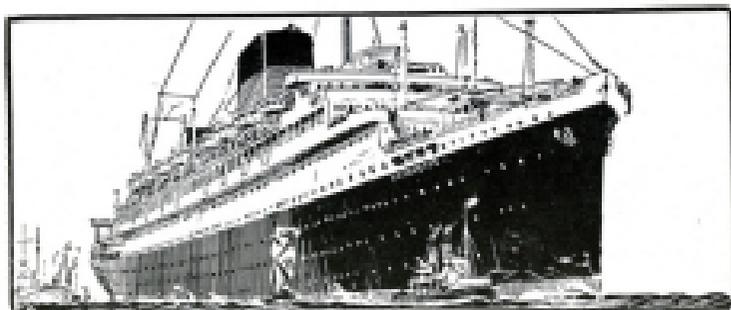
Car cette maison, la plus importante du Centre  
de la France, fabrique elle-même dans ses  
usines, Route de Comot, les articles qu'elle

— — — vend directement au public — — —

Exposition Franco de Port et d'Emballage dans toute la France

— — — Agence spéciale de Location de Meubles — — —

Châliis Montmorency Montepois - R. Thicilly, agent général, Vichy



Le célèbre paquebot à moteurs "LAFAYETTE" (Ligne de New-York)

## C<sup>ie</sup> Générale TRANSATLANTIQUE

FRENCH LINE

8, Rue Auber, 8 - PARIS

Ligne : LA NEW-YORK-PLYMOUTH-NEW-YORK

Service rapide par les paquebots de luxe

"**ILE de FRANCE**" - "**PARIS**" - "**FRANCE**"

et les confortables paquebots à classe unique

"**LAFAYETTE**" et "**DE GRASSE**"

Nombreuses autres lignes pour passagers et fret

CANADA - MEXIQUE - LE GOLFE - HAÏTI - CUBA - LES ANTILLES -  
LES GUYANES - LA CÔTE FERME - CRISTOBAL (C.Z.) - NORD et SUD  
PACIFIQUE (Indes) - ANGLETERRE - POLOGNE - AFRIQUE du NORD.

VICHT - Bureau des C<sup>ie</sup> Françaises de Navigation - Boîte postale 37

## Brasserie GAMBRINUS & Hôtel de Nantes

BOISSIN

Chef Cuisinier

Propriétaire

CHAMBRES

Confort Moderne

→

RESTAURANT à la CARTE

Cuisine soignée

Cette soirée



Henri DEPREYN

Maître d.-h., Mariage Civil  
47, rue Damesme/Levassier

## MANUFACTURE DE PIANOS RAYON SPÉCIAL DE MUSIQUE ET LUTHERIE

PROMOS - DISQUES

C. DEMONET

Usine électrique

Rue de l'Industrie

VICHT

Salon d'exposition

Rue Montarlot



Blanchette CHAMBAUDRY



Irène GENNEVAL

CHEZ **LOUIS** TAILLEUR MODERNE

pour Hommes et Dames. . . .

. . . . vous serez mieux habillé

et vous pairez moins cher !

2, Rue de Cîteaux-Franc (près la Tour) - Même maison 5, Rue Belle

Excell. Seines - Halls Exposit. - Paris 1889

**PINOFLOR**

lotion fortifiante  
pour la chevelure

*Leigendiey*  
produits pour  
les cheveux

Orangeade Tonkel - Pur fruit

CIRCULATION DU SANG

MALADIES DE LA FEMME

## THÉ DE JOUVENCE

5 fr. 40 la Boîte

Dans toutes les Pharmacies

LA LEVURE C'EST LA VIE !..

TABLETTES

## LEVURE VITÆ d'Irving

soulagent rapidement

MAUX DE TÊTE, NÉURALGIES, etc. — INDIGESTIONS, ACIDITÉS DE L'ESTOMAC

EXÈS DE BILÉ, VERTIGES, DÉPRESSION, etc.

TROUBLES DE L'ESTOMAC ET DU FOIE — GRIPPE, INFLUENZA, FRÈVRE.

Dans toutes Pharmacies

PRODUITS DE BEAUTE

# axis

Crème de Toilette et Crème grasse

VICHY — Grande Parfumerie du Casino, Rue de Belleville

Veuillez l'ARDOISIÈRE, près Vichy

## SERVICES D'AUTOCARS P.-L.-M.

### ROUTE THERMALE D'AUVERGNE

#### a) VICHY-LA BOURBOULE-VICHY.

Tous les jours (de 15 Juin au 10 Septembre)

Vichy, Aiguarsans, Bles, Clermont-Ferrand, Royat, Le Mont-Dore, La Bourboule, Le Mont-Dore, Saint-Nestaire, Royat, Clermont-Ferrand, Barden, Vichy.

#### b. LA BOURBOULE-VICHY-LA BOURBOULE.

Jours, Samedi (de 1<sup>er</sup> Juillet au 6 Septembre)

La Bourboule, Le Mont-Dore, Lac de Stoury, Col de la Morose, Royat, Clermont-Ferrand, Vichy, Aiguarsans, Bles, Clermont-Ferrand, Royat, Lac de Stoury, Le Mont-Dore, La Bourboule.

#### EXCURSIONS AUTOUR DE VICHY

(de 1<sup>er</sup> Juin au 30 Septembre)

Titres (par la montagne): Le Village des Pades; La Vallée de la Soule; Les Monts de la Madeleine; Châtel-Serron-Royat; Bonnet du Puy de Dôme; Le Chateau Dieu.

Pour les jours de mise en marche, prix, horaires, se renseigner au Bureau de P.-L.-M. de Vichy, 11, rue de Paris.



Marcella PRAINCE

## " COLONIAL-VICHY "

### Apéritif Tonique & Reconstituant



**FLOZOR**

donne des reflets d'or  
à la chevelure

*Lequandier*  
produits pour  
les cheveux



Marguerite TEMPLEY

*F. Anzy*

Mlle Marguerite TEMPLEY, est habitée à la ville et à la campagne par JERRY,  
179, avenue des Champs-Élysées.  
Chapeaux de chez LEVYER.

**CORYSE - SALOMÉ**

8, Place de l'Opéra - PARIS

CRÉATEUR de la VENTE  
du PARFUM AU POIDS

M. SAYET, 18, Rue de Paris, VICHY — Tél. : 33-41

Vichy l'ARDOISIÈRE, près Vichy



Andréa DIVONNE

*André B. L. Massot, Paris*



Hélène TOSSY

*Ph. Peters, av. de Wagram*

Orangeade Youkist - Par fruit



LINIRYS

*Studio Black, Marcel Jahn*



Renée CHAMBAUDRY

Cracitz - Le Turis de vieille renommée - R. Thielley, agent général, Vichy

**SONORA**

dépilatoire efficace  
et inoffensif de

*Lesquendieu*

**ECLADOR**

le vernis parfait  
un produit de

*Lesquendieu*  
pour les ongles

**CELLE QUI FAIT LA FEMME  
SI JOLIE**

**LA REINE DES CRÈMES**

J. LESQUENDEU

en vente partout La Reine des Crèmes S.A. PARIS

Pour toute votre Publicité  
au Petit Casino de Vichy

... adressez-vous à

**ROGER CONUAU**

Commissionnaire exclusif

Vauxgrod 24-86

8, Rue François-Villon, PARIS

# Château Robert

VICHY

Vous invite à déguster  
en son magasin

PLACE VICTOR-HUGO

ses délicieux bombons

Spécialités du Bourbonnais

Vos amis seront ravis de  
recevoir de votre part de si bonnes  
choses dans de si jolies boîtes.

Ecrivez-nous à n'importe quelle  
époque de l'année

Vos commandes seront soignées  
et rapidement expédiées.

Téléphone 35-83 à VICHY

